

**ZMLUVA O DIELO**  
**číslo MAGTS1600130**  
podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka  
kde zmluvné dielo predstavuje dodávku  
**Územný plán zóny Dunajská, zmeny a doplnky 2016**

**ZMLUVNÉ STRANY**

1. OBJEDNÁVATEĽ

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Primaciálne námestie č.1  
814 99 Bratislava

Štatutárny zástupca  
Osoby oprávnené  
zastupovať a rokovať:

JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor  
Ing. arch. Mgr. Art. Silvester Černík, riaditeľ sekcie  
Ing. arch. Lýdia Hartlová  
Ing. arch. Silvia Gálová  
JUDr. Ľudmila Volfová

IČO: 00603481  
Bankové spojenie: ČSOB  
IBAN: SK72 7500 0000 0000 2582 7813

2. ZHOTOVITEĽ:

aplus.sk, s.r.o.  
Medvedzie Sídlisko 153/36  
027 44 Tvrdošín

Štatutárny zástupca  
Osoby oprávnené  
zastupovať a rokovať:  
Zapísaný

Ing. arch. Martin Pavlík, konateľ plus.sk, s.r.o.  
Ing. arch. Martin Pavlík, autorizovaný architekt SKA

Spoločnosť je zapísaná v OR SR Žilina,  
odd.: Sro. Vložka č. 57366/L

IČO (Reg. číslo SKA): 46 820 205  
DIČ/IČ pre DPH: 202 360 6277  
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Tvrdošín  
IBAN: SK78 0200 0000 0030 5943 3154

uzatvárajú túto zmluvu o dielo:

Čl.1  
Predmet zmluvy

- 1.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a objednávateľovi odovzdá Územný plán zóny Dunajská, zmeny a doplnky 2016 v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve (ďalej len „dielo“).
- 1.2. Objednávateľ sa zaväzuje, že dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie.

Čl. 2  
Rozsah, obsah a spôsob vypracovania predmetu zmluvy

- 2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že predmet zmluvy bude vypracovaný v rozsahu a obsahu podľa špecifikácie prác, ktorá tvorí prílohu a neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Predmet zmluvy bude vypracovaný v súlade s ustanoveniami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii, ako aj s ustanoveniami ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.

- 2.2. Špecifikácia prác, ktorá definuje rozsah, obsah a spôsob spracovania predmetu zmluvy, tvorí prílohu tejto zmluvy.
- 2.3. Dodanie predmetu zmluvy spočíva v činnostiach podľa uvedených etáp:
  - 2.3.1. Spracovanie návrhu zmien a doplnkov ÚPN Z.
  - 2.3.2. Spolupráca pri prerokovaní návrhu zmien a doplnkov ÚPN Z a pri príprave materiálov na rokovanie orgánov samosprávy mesta, ktoré budú obsahovať návrh zmien a doplnkov ÚPN Z so zapracovaním výsledkov prerokovania.
  - 2.3.3. Spracovanie čistopisu zmien a doplnkov ÚPN Z.
- 2.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dielo vypracuje vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Zhotoviteľ ako vedúci riešiteľského kolektívu zodpovedá za zostavenie riešiteľského kolektívu zahŕňajúceho komplexné profesijné zastúpenie pre vypracovanie predmetu zmluvy.
- 2.5. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že odovzdané dielo je bez vecných a právnych nedostatkov.

### Čl. 3

#### Termín a spôsob plnenia

- 3.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá objednávateľovi predmet zmluvy spracovaný v rozsahu a obsahu podľa článku 2 tejto zmluvy v týchto termínoch:
  - 3.1.1. Pre predmet zmluvy podľa bodu 2.3.1. do piatich mesiacov od podpísania zmluvy.
  - 3.1.2. Pre predmet zmluvy podľa bodu 2.3.2. spolupráca počas prerokovania ÚPN Z a jeho vyhodnotenia a pri príprave materiálu do MsZ v termíne do 20 dní od ukončenia vyhodnotenia prerokovania.
  - 3.1.3. Pre predmet zmluvy podľa bodu 2.3.3. do 20 dní od schválenia v MsZ.
- 3.2. Spracované a riadne ukončené dielo tvoriace predmet zmluvy spolu s expedičným listom odovzdá zhotoviteľ v termínoch podľa predchádzajúceho bodu do podateľne v sídle objednávateľa.

### Čl. 4

#### Poskytnutie podkladov a spolupôsobenie objednávateľa

- 4.1. Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi v termíne podpisu zmluvy podklady pre zhotovenie návrhu zmien a doplnkov ÚPN Z a údaje z digitálnych máp Hlavného mesta SR Bratislavy vo formáte, v ktorom ich prevádzkuje vo svojom informačnom systéme.
- 4.2. Podklady podľa bodu 4.1 sú majetkom objednávateľa, zhotoviteľ ich môže využívať len za účelom vypracovania návrhu zmien a doplnkov ÚPN Z. Zhotoviteľ je povinný zabrániť zneužitiu týchto podkladov v rozpore s ustanoveniami autorského práva a vlastníckeho práva.
- 4.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že každá kópia údajových súborov bude obsahovať ochrannú doložku o autorských právach k použitému podkladu „Mestský geoinformačný systém © Hlavné mesto SR Bratislava, 2016“.
- 4.4. Objednávateľ dohodne zhotoviteľovi s príslušnými inštitúciami prístup k podkladom týkajúcim sa riešeného územia v dostupnosti z úrovne Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy.
- 4.5. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovania dokumentácie poskytne zhotoviteľovi spolupôsobenie formou konzultácií, ktoré zorganizuje zhotoviteľ formou kvalifikačných výborov. Zhotoviteľ dohodne zoznam pozvaných na kvalifikačný výbor s objednávateľom. Zhotoviteľ vypracováva záznam z rokovania.
- 4.6. Objednávateľ sa zaväzuje, že po prerokovaní návrhu zmien a doplnkov ÚPN Z poskytne zhotoviteľovi stanovisko objednávateľa, ktoré bude obsahovať pokyny na spracovanie upraveného návrhu zmien a doplnkov ÚPN Z a po schválení pokyny na spracovanie čistopisu zmien a doplnkov ÚPN Z.
- 4.7. Zhotoviteľ je povinný prevzaté podklady bez zbytočného odkladu vrátiť objednávateľovi, najneskôr po dokončení diela alebo po zániku záväzku dielo vykonať. Podklady poskytnuté podľa

bodou 4.1. zhotoviteľ vráti v zmysle ustanovenia predchádzajúcej vety a zabezpečí vymazanie podkladov poskytnutých v digitálnej forme zo všetkých použitých médií.

## Čl. 5

### Cena a platobné podmienky

- 5.1. Cena návrhu Územný plán zóny Dunajská, zmeny a doplnky 2016 podľa bodu 1.1. je stanovená dohodou podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške:  
**celková cena je 17 261,70 EUR**, slovom sedemnásttisícdivestošesťdesiatjeden Euro 70 Centov,  
**Cena je konečná, zhotoviteľ nie je platca DPH**

Cena za dielo pozostáva:

časť 2.3.1. Spracovanie návrhu: 13 809,40 Eur

časť 2.3.2 Spolupráca pri prerokovaní návrhu a pri príprave materiálov na rokovanie orgánov samosprávy mesta: 863,10 Eur

časť 2.3.3 Spracovanie čistopisu: 2589,20 Eur

- 5.2. V cene je zahrnutá dodávka predmetu zmluvy v rozsahu podľa bodu 2.3. v digitálnej forme na CD nosičoch v počte 4 paré, nainštalovanie na počítač objednávateľa a vo forme výtlačkov v počte 4 paré.
- 5.3. Zhotoviteľ dodá zmluvné dielo na CD nosičoch na podkladoch, dodaných v zmysle bodu 4.1., ktoré umožnia objednávateľovi využiť dodané dielo pre prácu s PC, ako aj na vytlačenie dokumentácie.
- 5.4. Na požiadanie objednávateľa osobitnou písomnou objednávkou dodá zhotoviteľ ďalšie vyhotovenia za osobitnú úhradu.
- 5.5. Dielo sa považuje za riadne vykonané, ak ho zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi v lehote plnenia podľa tejto zmluvy, prípadne jej dodatkov, a objednávateľ v lehote do 15 pracovných dní odo dňa odovzdania nevytkne vady diela. Prevzatie diela a jeho kvalitu potvrdia po uplynutí, resp. počas uvedenej lehoty, zmluvné strany v preberacom protokole, ktorý podpíšu oprávnené, resp. poverené osoby za zhotoviteľa i objednávateľa. Vyhlásením objednávateľa v preberacom protokole, že dielo prijíma, vzniká zhotoviteľovi právo fakturovať.
- 5.6. Zhotoviteľ má právo fakturovať v dvoch etapách, a to prvýkrát po dodaní diela podľa bodu 2.3.1. tejto zmluvy a predmet zmluvy vypracovaný podľa bodov 2.3.2. a 2.3.3. bude fakturovať až po dodaní predmetu zmluvy podľa bodu 2.3.3. tejto zmluvy.
- 5.7. Faktúra musí obsahovať obligatórne náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Súčasťou faktúry musí byť aj preberací protokol podpísaný zmluvnými stranami. Ak faktúra uvedené náležitosti nebude obsahovať, objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť zhotoviteľovi spolu s označením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená. V takom prípade sa plynutie lehoty splatnosti faktúry zruší a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry do sídla objednávateľa.
- 5.8. Faktúra je splatná do 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- 5.9. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry uplatní zhotoviteľ voči objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z celkovej dohodnutej ceny za každý deň omeškania.
- 5.10. V prípade, že zhotoviteľ nedodrží termín plnenia v zmysle článku 3 tejto zmluvy, objednávateľ uplatní voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z celkovej dohodnutej ceny za každý deň omeškania.

## Čl. 6 Zodpovednosť za vady

- 6.1 Zhotoviteľ potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s povahou diela, že sú mu známe všetky technické, kvalitatívne a iné podmienky nevyhnutné k realizácii diela a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k zhotoveniu diela nevyhnutné.
- 6.2 Objednávateľ má právo prezrieť dodaný predmet zmluvy podľa bodov 2.3.1., 2.3.2. a 2.3.3. v lehote 15 pracovných dní od odovzdania zhotoviteľom. V prípade ak odovzdané dielo má zjavné vady, ktoré neumožňujú dielo riadne využiť, objednávateľ má právo predmet zmluvy, resp. jeho časť, v tejto lehote vrátiť zhotoviteľovi na prepracovanie alebo dopracovanie. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť vady v termíne dohodnutom s objednávateľom. Po potvrdení objednávateľom v preberacom protokole, že dielo prijíma, za posledný deň omeškania sa považuje deň odovzdania opraveného diela.
- 6.3 Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ak boli spôsobené porušením povinností zhotoviteľa.
- 6.4 Objednávateľ má pri vadnom plnení právo na bezplatné odstránenie väd. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť tieto vady v termíne dohodnutom s objednávateľom, najneskôr dva mesiace od uplatnenia reklamácie.

## Čl. 7 Osobitné dohodnutia

- 7.1. Jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy môžu sa meniť, prípadne, zrušiť obojstrannou dohodou písomnými dodatkami.
- 7.2. Od zmluvy sa môže odstúpiť len na podklade písomnej dohody zmluvných strán, obsahom ktorej bude súčasne i vzájomné finančné vyrovnanie.
- 7.3. V prípade vážneho neplnenia zmluvných povinností zo strany zhotoviteľa, má objednávateľ právo na odstúpenie od zmluvy bez povinnosti úhrady za rozpracovanosť. Za vážne neplnenie sa považuje omeškanie v dohodnutých termínoch viac ako 30 dní.
- 7.4. V prípade, že objednávateľ z dôvodov na svojej strane požiada o prerušenie prác, bude zhotoviteľ práce, rozpracované k dohodnutému dňu prerušenia, fakturovať vo výške vzájomne dohodnutého rozsahu prác vykonaných ku dňu prerušenia, a to podielom z ceny dohodnutej v čl. 5.1. Pri posudzovaní rozpracovanosti sa použije obdobný postup ako v čl. 5.5. Podmienky pokračovania prác na predmete zmluvy budú riešené v dodatkoch tejto zmluvy.
- 7.5. Práce dodané podľa zmluvy zhotoviteľ nebude navyše rozmnožovať a použije ich len na realizáciu zmluvou určeného diela. Dielo, ktoré je výsledkom tohto zmluvného vzťahu je vlastníctvom objednávateľa a tento má výhradné právo s ním nakladať, pri dodržaní autorských práv zhotoviteľa.
- 7.6. Zmluvné strany konštatujú, že obstaranie a použitie diela, ktoré tvorí predmet zmluvy je upravené v stavebnom zákone a jeho vykonávacích vyhláškach a vzhľadom na uvedené sa dohodli, že objednávateľ ako orgán územného plánovania môže v zmysle príslušných ustanovení právnych predpisov používať dielo bez obmedzenia zo strany zhotoviteľa. Vychádzajúc z charakteru diela, zhotoviteľ si nebude nárokovať ďalšie finančné plnenie okrem ceny diela.
- 7.7. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 7.8. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich prvopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží tri vyhotovenia po jej podpísaní. Každý z týchto exemplárov má platnosť originálu.
- 7.9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha Špecifikácia prác.
- 7.10. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 7.11. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom na-

sledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.

7.12. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu porozumeli a že toto znenie predstavuje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov a uvedené potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor

Ing. arch. Martin Pavlík, konateľ aplus.sk, s.r.o.

Príloha: Špecifikácia prác

Príloha k zmluve o dielo  
**Špecifikácia prác ÚPN - Z Dunajská, zmeny a doplnky 2016**

Návrh bude spracovaný v rozsahu textovej časti (s prílohami obsahujúcimi tabuľky) a grafickej časti, v členení na smernú a záväznú časť, minimálne v nasledovnom rozsahu:

Textová časť:

Titulný list

ZÁKLADNÉ ÚDAJE ÚZEMNÉHO PLÁNU ZÓNY

- a) Hlavné ciele a úlohy, ktoré plán rieši
- b) Vyhodnotenie riešenia ÚPN-Z a vyhodnotenie podnetov na zmeny a doplnky

RIEŠENIE ÚZEMNÉHO PLÁNU ZÓNY, ZMENY A DOPLNKY

- c) Väzby vyplývajúce z riešenia nadradenej ÚPD
- d) Návrh priestorového usporiadania územia, zásad jeho využitia a limitov, regulatívy funkčného a priestorového usporiadania pre Urbanistické obvody, regulačné listy;
- e) Návrh územných systémov a prvkov ekologickej stability
- f) Návrh koncepcie dopravy
- g) Technická vybavenosť
  - g.3) Zásobovanie elektrickou energiou
  - g.4) Zásobovanie vodou
  - g.5) Odkanalizovanie
  - g.6) Zásobovanie plynom
  - g.7) Zásobovanie teplom
  - g.8) Telekomunikácie

VYMEDZENIE A NÁVRH VEREJNOPROSPEŠNÝCH STAVIEB  
CIVILNÁ OCHRANA

Doplňujúce údaje, dokladová časť, doložka CO.

Grafická časť: bude obsahovať výkresy v mierke 1:2000

- a) Výkres kataster
- b) Výkres fotomapa, resp. výkres jestvujúcej zástavby
- c) Výkres limity
- d) Výkres komplexný
- e) Výkres hmotovo-priestorový
- f) Výkres zelene a prvkov ekologickej stability
- g) Výkres dopravy
- h) Výkres voda
- i) Výkres kanalizácia
- j) Výkres elektro
- k) Výkres plyn
- l) Výkres teplo
- m) Výkres telekomunikácie

